



POR FSE
2007-2013
Fondo Sociale Europeo
Programma Operativo
Regione Toscana

FSE Investiamo nel vostro futuro
Cresce l'Europa, Cresce la Toscana



P.O.R. Toscana Ob. 2
Competitività regionale e occupazione 2007-2013:
PROVINCIA DI AREZZO



Area Lavoro e Formazione -SERVIZIO Formazione Professionale

Progetto A.I.M.
Apprentices In Mobility

Invito a presentare candidature per lo svolgimento di tirocini lavorativi/formativi all'estero

Premessa:

La Provincia di Arezzo, quale capofila di ATS con l'Istituzione dei Distretti Industriali della Provincia di Arezzo ed Eidema Academy in virtù della convenzione con la Regione Toscana sottoscritta il 29/04/2011, in conseguenza del finanziamento da parte della stessa Regione, del progetto in oggetto "AIM – Apprentices In Mobility", Codice Progetto 20174, approvato con D.D. RT n. 477 del 03/02/2010 a valere sul POR FSE Obiettivo 2, FSE 2007-2013, Asse V "TRANSNAZIONALITÀ – INTERREGIONALITÀ"

TENUTO CONTO

- del Regolamento (CE) n. 1081 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 5 luglio 2006, relativo al Fondo sociale europeo e recante abrogazione del Regolamento (CE) n. 1784/1999;
- del Regolamento (CE) n. 1083 del Consiglio dell'11 luglio 2006, recante le disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo e sul Fondo di coesione, e che abroga il Regolamento (CE) n. 1260/1999;
- del Regolamento (CE) n. 1828 della Commissione dell'8 dicembre 2006 che stabilisce modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1083/06 del Consiglio recante disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo e sul Fondo di coesione;
- della deliberazione del C.I.P.E. n. 36 del 15 giugno 2007 (pubblicata sulla GU n. 241 del 16/10/2007) concernente "Definizione dei criteri di cofinanziamento nazionale degli interventi socio strutturali comunitari per il periodo di programmazione 2007/2013";
- della Decisione comunitaria di approvazione del Quadro Strategico Nazionale n. C(2007)3329 del 13 luglio 2007;
- del Programma Operativo Obiettivo 2 Competitività regionale e occupazione della Regione Toscana approvato con Decisione della Commissione COM(2007)5475 del 7 novembre 2007;
- della DGR 832 del 20/11/2007, che prende atto dell'approvazione del Programma Operativo Ob. 2 Competitività regionale e occupazione della Regione Toscana da parte della Commissione con Decisione COM(2007)5475;
- della legge regionale 26/07/2002 n. 32 "Testo unico della normativa della Regione Toscana in materia di educazione, istruzione, orientamento, formazione professionale e lavoro" e successive modificazioni;
- del regolamento di esecuzione della L.R. 32/02 emanato con decreto del Presidente della Giunta Regionale dell'8 agosto 2003 n. 47/R e successive modificazioni;
- del Provvedimento Attuativo di Dettaglio del Programma Operativo Obiettivo 2 FSE 2007-2013 Regione Toscana, approvato con DGR 873 del 26/11/2007 modificato con DGR 595 del 28/07/2008 e con DGR 389 del 11/05/2009;
- del Regolamento di esecuzione della LR 32/2002 approvato con DGR n. 787 del 4/08/2003 ed emanato con decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 47/R del 8/08/2003;

- della delibera del Consiglio Regionale del 20/09/2006 n. 93 con la quale è stato approvato il Piano di Indirizzo Generale Integrato, di cui all'articolo 31 della L.R. 32/2002 e specificatamente l'Obiettivo globale 3, gli Obiettivi specifici 3.1 (in particolare le azioni a.1- b.1- b.3) e 3.2 (in particolare l'azione a.2);
- della DGR Toscana n. 569/06 e s.m. e i. "Procedure per la progettazione, gestione e rendicontazione degli interventi formativi ex art. 17 L.R. 32/2002" alla programmazione del POR OB 2 CRO 2007/2013;
- del decreto dirigenziale RT n. 477 del 03/02/2010 con il quale la Regione Toscana ha approvato la graduatoria dei progetti presentati a valere sul POR CRO RT 2007/2013, Asse V Transnazionalità-Interregionalità - Azione 1;
- della Determinazione Dirigenziale n. 168/FL del 14/03/2012, con la quale adotta il presente Avviso pubblico.

Art.1 – Il progetto AIM – Apprentices In Mobility

La Provincia di Arezzo, in ATS con IDI – Istituzione dei Distretti Industriali della Provincia di Arezzo ed Eidema Academy, ha ricevuto per il progetto in oggetto un contributo pari a € 166.960,23 per finanziare attività di mobilità transnazionale, tra cui lo svolgimento di n. **30 mobilità** della durata di **4 settimane**, da svolgersi presso enti/organizzazioni/impresе dei paesi della UE sotto elencati:

Paese di destinazione	Quote partecipanti	Durata mobilità	Periodo mobilità (a partire da – fino a)*
1. Spagna (Andalusia)	10 partecipanti	4 settimane	Maggio 2012 – Giugno 2012
2. Spagna (Galizia)	10 partecipanti	4 settimane	Maggio 2012 – Giugno 2012
3. Portogallo	10 partecipanti	4 settimane	Maggio 2012 – Giugno 2012

*N.B. il periodo di svolgimento può essere suscettibile di modifiche; la Provincia si riserva inoltre di aumentare il numero delle mobilità in caso si rendano disponibili ulteriori risorse finanziarie.

Art. 2 - Destinatari

I partecipanti al progetto saranno **30 persone** (con un'età minima di 18 anni e un'età massima di 45 anni compiuti alla data di scadenza del presente Avviso) residenti in Toscana che abbiano svolto un percorso di studi, corsi di formazione professionale, attività lavorative e/o professionali attinenti ai settori previsti dal progetto. I partecipanti dovranno avere esperienze lavorative, conoscenze o competenze in uno dei seguenti settori: **turismo, commercio, servizi, moda/tessile/abbigliamento, pelletteria** e potranno essere **diplomati o laureati** appartenenti ad una delle seguenti categorie **apprendisti, in CIG o mobilità, disoccupati**. L'azione di mobilità è rivolta a coloro che sono fortemente motivati a svolgere un tirocinio nei settori sopra indicati per agevolare lo sviluppo individuale, l'occupabilità e la partecipazione al mercato del lavoro internazionale. **Possono candidarsi solo persone residenti in Toscana**. Sarà data priorità ai residenti in provincia di Arezzo e a coloro che hanno un contratto di apprendistato.

Oltre a questo i candidati devono dichiarare di non usufruire contemporaneamente di altri finanziamenti per soggiorni all'estero, erogati su fondi dell'Unione Europea o su altri fondi pubblici.

Art. 3 - Termini e modalità di presentazione delle candidature

- Le domande devono pervenire tramite ***raccomandata A/R*** entro e non oltre il **20/04/2012 ore 13,00** presso l'**Istituzione dei Distretti Industriali della Provincia di Arezzo, via XXV Aprile 20 (6° piano) - 52100 Arezzo** oppure possono essere ***consegnate a mano*** nell'orario 9,00-13,00 e 15,00-17,00 dal lunedì al venerdì sempre all'indirizzo sopra indicato.
- Il soggetto richiedente che invii la domanda per posta è responsabile del suo arrivo o meno presso gli uffici competenti entro la scadenza stabilita. La Provincia non assume responsabilità per eventuali ritardi o disguidi del servizio postale. **Non fa fede il timbro postale**. La domanda che giunga oltre l'orario e la data di scadenza previsti sarà considerata non ammissibile. Ogni altra comunicazione dovrà essere presentata presso la **Istituzione dei Distretti Industriali della Provincia di Arezzo, via XXV Aprile 20 (6° piano) - 52100 Arezzo**. La busta deve riportare la seguente dicitura: **"Candidatura progetto AIM, destinazione _____"**

Art. 4 - Documenti da presentare

Per poter partecipare alle selezioni è necessario inviare o consegnare a mano **IN FORMATO CARTACEO** la seguente documentazione:

1. La **domanda di candidatura (allegato A)** in bollo (€ 14,62) secondo il modello allegato al presente Avviso (preferibilmente redatta in formato elettronico) con l'esplicitazione, in maniera adeguata e dettagliata, delle motivazioni e delle aspettative personali del candidato rispetto al tirocinio (punto A del modello di domanda) e con l'indicazione di esperienze professionali coerenti con il settore scelto (punto B del modello di domanda).
2. Il proprio **Curriculum Vitae in italiano** redatto **esclusivamente** su modello formato europeo allegato al presente Avviso (**allegato B**)
3. Il proprio **Curriculum Vitae in spagnolo o portoghese** (sulla base della destinazione scelta) redatto **esclusivamente** su modello formato europeo allegato al presente Avviso (**allegati C e D**). Nel caso in cui il candidato non conosca la lingua portoghese, può presentare, in alternativa, il proprio CV in lingua inglese, scaricabile alla pagina internet dell'Europass <http://europass.cedefop.europa.eu/it/documents/curriculum-vitae/templates-instructions>
4. La **griglia di Autovalutazione (allegato E)** debitamente compilata esclusivamente in formato elettronico
5. Un **documento di identità** in corso di validità (carta di identità, passaporto, patente o altri documenti di riconoscimento ai sensi del DPR 445/2000, Sez. VII, Art. 35, Comma 2)

La domanda e i Curricula devono essere tutti **firmati in originale**.

N.B. Tutti i documenti sopra indicati sono **obbligatori** ai fini dell'ammissibilità della domanda di candidatura.

Per poter partecipare alle selezioni, e per avere la possibilità immediata di inviare alle imprese disponibili ad ospitare tirocinanti nel paese di interesse i profili dei candidati, una volta conclusa la fase di selezione, è necessario, inoltre, inviare via email all'indirizzo comunicazione@distretti.arezzo.it **IN FORMATO ELETTRONICO (pdf, doc, odt, rtf)** la seguente documentazione:

- A. Il proprio **Curriculum Vitae in italiano** redatto **esclusivamente** su modello formato europeo allegato al presente Avviso (**allegato B**)
- B. Il proprio **Curriculum Vitae in spagnolo o portoghese** (sulla base della destinazione scelta) redatto **esclusivamente** su modello formato europeo allegato al presente Avviso (**allegati C e D**). Nel caso in cui il candidato non conosca la lingua portoghese, può presentare, in alternativa, il proprio CV in lingua inglese, scaricabile alla pagina internet dell'Europass <http://europass.cedefop.europa.eu/it/documents/curriculum-vitae/templates-instructions>

Si consiglia di redigere il proprio CV esclusivamente in formato elettronico e nella maniera più dettagliata possibile, in modo da facilitare il lavoro della Commissione di Valutazione e permettere allo stesso di valutare:

- Il livello di conoscenza della/e lingua/e straniera/e
- Le esperienze professionali già svolte in Italia e/o all'estero
- Le esperienze di formazione già svolte in Italia e/o all'estero

Art. 5 - Ammissibilità delle candidature

Le domande di candidatura sono ritenute ammissibili se:

- pervenute entro la data e l'ora di scadenza indicate nell'articolo 3 del presente Avviso;
- richieste da un soggetto destinatario ammissibile in base a quanto indicato all'articolo 2 del presente Avviso;
- compilate secondo il modello allegato (**allegato A**), completi di marca da bollo e di tutte le informazioni richieste (compilazione esaustiva delle sezioni della dichiarazione) nonché firmati in originale;
- corredate dal CV compilato in duplice lingua (italiano - **allegato B** - e: 1) spagnolo - **allegato C** - per coloro che si candidano per la Spagna; 2) portoghese - **allegato D** - per coloro che si candidano per il Portogallo) in coerenza a quanto indicato nel precedente art. 4, entrambi firmati in originale;
- comprensive della griglia di Autovalutazione (**allegato E**);

- accompagnati da una **copia del documento di identità** in corso di validità del candidato (N.B. la mancanza di documento di identità non è in alcun modo sanabile e rende la domanda automaticamente inammissibile).

Art. 6 - Criteri di selezione e valutazione delle candidature

La fase di valutazione prevede 2 momenti:

1 – **Autovalutazione del richiedente** (ai fini dell'ammissibilità, così come definito nel precedente articolo, il richiedente deve compilare la griglia cui all'allegato E sulla base delle dichiarazioni contenute nella domanda di partecipazione alla selezione -allegato A- secondo i criteri di valutazione specificati. Per le istruzioni di compilazione della griglia, si rimanda all'esempio di compilazione contenuto nell'allegato E al presente Avviso.)

2 – **Colloquio individuale**, della durata di circa 30 minuti per ciascun candidato, finalizzato ad approfondire le motivazioni e la conoscenza della lingua. Il colloquio individuale sarà effettuato da una Commissione di Valutazione composta da 3 membri nominata dalla Provincia di Arezzo e dall'Istituzione dei Distretti Industriali della Provincia di Arezzo, e si concluderà, di norma, entro 20 giorni dalla scadenza di riferimento.

La selezione verrà effettuata sulla base dei **seguenti criteri**:

- coerenza tra percorso formativo e di studi e/o esperienza professionale, motivazione e aspettative, ambiti professionali di riferimento specificati dal richiedente per il tirocinio: massimo 20 punti (tale punteggio viene assegnato, a seguito del colloquio individuale, dall'esperto incaricato dall'Istituzione dei Distretti Industriali della Provincia di Arezzo)
- livello di conoscenza della lingua del paese di destinazione: massimo 12 punti (punteggio ricavato dall'Autovalutazione presentata dal Candidato) – **N.B. Soltanto per la destinazione Portogallo:** nel caso in cui il candidato non abbia conoscenza della lingua portoghese, sarà valutato il livello di conoscenza della lingua inglese e il punteggio relativo sarà dimezzato (es. Ad un candidato che non conosca la lingua portoghese ma che abbia un livello di lingua inglese pari a C1, la cui valutazione è 10 punti, verranno assegnati 5 punti ovvero 10/2)

È inoltre prevista l'assegnazione di **punteggi di priorità** come di seguito individuati:

- avere un contratto di apprendistato: massimo 5 punti (punteggio ricavato dall'Autovalutazione presentata dal Candidato)
- essere residenti in provincia di Arezzo: massimo 3 punti (punteggio ricavato dall'Autovalutazione presentata dal Candidato)

I punti da attribuire complessivamente sono, quindi, **un massimo di 40**.

Le domande di candidatura sono valutate per destinazione determinando pertanto, per ciascuna, una graduatoria come di seguito riepilogato:

- Graduatoria 1 – Destinazione Spagna (Andalusia)
- Graduatoria 2 – Destinazione Spagna (Galizia)
- Graduatoria 3 – Destinazione Portogallo

In caso di **parità di punteggio** tra le domande pervenute, sarà data priorità a quelle presentate da donne e, sempre in caso di parità, a coloro che hanno la maggiore età.

I risultati della valutazione saranno pubblicati sia sul sito della Provincia di Arezzo – Servizio Formazione Professionale all'indirizzo <http://www.impiego.provincia.aretzo.it> sia sul sito dell'Istituzione dei Distretti Industriali della Provincia di Arezzo all'indirizzo <http://www.distretti.aretzo.it>.

I candidati risultati idonei dovranno prendere contatto con IDI – Istituzione dei Distretti Industriali della Provincia di Arezzo, dal quale saranno invitati, entro una data fissata dallo stesso, a sottoscrivere l'accettazione dell'assegnazione della mobilità; qualora il candidato non prenda contatto con IDI o non sottoscriva l'accettazione nelle modalità e nei tempi stabiliti dallo stesso, decadrà automaticamente dall'assegnazione della mobilità.

I soggetti attuatori, verificato il livello di padronanza linguistica dichiarata e le competenze espresse in fase di candidatura, attiveranno i contatti sia con le aziende già rese disponibili ad ospitare i tirocinanti, sia con eventuali altre aziende, al fine di collocare il partecipante sulla base del proprio portfolio formativo e di esperienze professionali. Tale procedura costituisce una prassi consolidata nella ricerca di work placements in relazione a progetti di mobilità.

I partecipanti devono comunque essere consapevoli del fatto che le aziende non sono vincolate ad accettare candidature che non ritengano idonee e che, soprattutto in presenza di scarse competenze linguistiche e/o di esperienze formative e/o professionali, il tirocinio potrebbe anche non rispecchiare le proprie aspettative e/o i settori indicati nel modello di presentazione della candidatura.

Art. 7 - Sostegno finanziario e servizi erogati

Per quanto riguarda la tipologia di servizi che verranno erogati ad ogni partecipante al progetto, di seguito si riportano le attività che verranno svolte dai partner di progetto:

- **Assicurazione** contro rischi ed infortuni e Responsabilità Civile contro Terzi
- **Assistenza organizzativa** in Italia da parte dei partner di progetto;
- **Tutoraggio**, anche individualizzato, grazie alla presenza di un referente italiano (tutor) a disposizione dei partecipanti;
- **Supporto al placement** (tirocinio formativo) presso aziende, enti pubblici ed organizzazioni, della durata totale di 160 ore con un impegno medio stimato di 8 ore al giorno per 5 gg a settimana per 4 settimane;
- **Rilascio di certificazione** Europass Mobility.

Per quanto riguarda invece il sostegno finanziario alla mobilità, come da Tabella D allegata all'Avviso pubblico di chiamata di Progetti Transnazionali, POR CRO FSE 2007-2013 Asse V "Transnazionalità - Interregionalità" della Regione Toscana, i proponenti hanno previsto il supporto delle seguenti spese:

Destinazioni	Sostegno finanziario	Cosa finanzia
Spagna e Portogallo	€ 2.460,00	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Viaggio a/r per il paese di destinazione del partecipante al progetto ▪ Alloggio per il periodo di permanenza, incluse le utenze relative ad luce, gas ed acqua (esclusi servizi Internet e telefono), in strutture già individuate o da individuare in base a specifiche esigenze dei partner di progetto ▪ Vitto, quota complessiva per pranzo e cena per tutto il periodo di permanenza

Art. 8 - Calendario delle attività

La mobilità dovrà obbligatoriamente essere svolta nei periodi indicati all'Art. 1 del presente Avviso, fermo restando che tali date potrebbero variare per eventuali esigenze organizzative della Provincia di Arezzo, dell'Istituzione dei Distretti Industriali della Provincia di Arezzo e/o degli enti ospitanti.

Per lo svolgimento dell'attività all'estero, i tirocinanti avranno a disposizione un registro delle presenze in azienda, precedentemente vidimati dall'Area di Coordinamento della Regione Toscana, che dovrà essere compilato giornalmente e che dovrà riportare nominativo e firma del partecipante per ogni giorno di stage/tirocinio, argomenti trattati, firma del tutor o docente e timbro e firma del responsabile dell'azienda.

Art. 9 - Tutela privacy

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30.06.2003 n. 196 si informa che i dati forniti dai partecipanti alla gara sono raccolti e trattati come previsto dalle norme in materia di appalti pubblici e potranno essere comunicati ad altre pubbliche amministrazioni ai fini della verifica delle dichiarazioni effettuate.

La Provincia di Arezzo è titolare del trattamento, responsabile del trattamento nonché del procedimento amministrativo.

Art. 10 - Responsabile del procedimento.

Ai sensi della L. 241/90, e succ. mod. e int., la struttura amministrativa responsabile dell'adozione del presente avviso è il Servizio Formazione Professionale della Provincia di Arezzo; responsabile del procedimento amministrativo è il Dott. Paolo Grasso.

Art. 11 - Informazioni

- consultando il sito della Provincia di Arezzo, Servizio Formazione Professionale all'indirizzo <http://www.impiego.provincia.arezzo.it>, alla sezione Bandi oppure il sito dell'Istituzione dei Distretti Industriali della Provincia di Arezzo all'indirizzo <http://www.distretti.arezzo.it> alla sezione Bandi e Avvisi – Mobilità FSE, dai quali sono scaricabili l'Avviso con la modulistica e le note informative dettagliate per lo svolgimento del periodo di mobilità (tirocinio)
- inviando una mail a: comunicazione@distretti.arezzo.it.
- telefonando al numero 0575-324090 (IDI)

Arezzo, 13/03/2012

**Il Dirigente
Dott. Paolo Grasso**

Allegati al bando

1. Modello di domanda **(allegato A)**
2. Modello di CV formato europeo in italiano **(allegato B)**
3. Modello di CV formato europeo in spagnolo **(allegato C)**
4. Modello di CV formato europeo in portoghese **(allegato D)**
5. Griglia di Autovalutazione ed esempio di compilazione griglia **(allegato E)**
6. Istruzioni per l'uso del curriculum vitae Europass relativo al "Quadro europeo comune di riferimento per le lingue" **(allegato F)**